



The public notice contains a paragraph in Spanish directing Spanish speaking interested parties to call the AQB at (505) 476-5557 to speak to Spanish speaking staff for additional information regarding this permitting action.

- b. Normally the AQB would provide a copy of the public notice, the air quality permit application, and this PIP to the Carlsbad NMED field office, but due to current Covid-19 access restrictions for protection of both public employees and the protection of the general public these materials are instead available on the NMED website (see section 2.a).
- c. AQB regulations require that the public notice be sent to interested parties maintained on a mailing list. See Section 4.b below for more information.
- d. AQB regulations require that the public notice be sent to the “affected programs” as defined at 20.2.72 NMAC. See Section 4.e below for more information.
- e. In accordance with the evaluation of the site location and associated demographics, no additional means for disseminating information are planned at this time.
- f. Public notice shall be followed by a 30-day public comment period that starts on the day that the notice is published in the newspaper. See Section 4.g below for details.
- g. AQB regulations require that the permit must be issued, issued subject to conditions, or denied within ninety (90) days after the department deems the application administratively complete.

## **2. Contact list of AQB staff with phone numbers and email addresses:**

### **a. AQB contact for questions about this application or PIP (included in public notices and outreach materials):**

Rebecca Procter  
New Mexico Environment Department  
Air Quality Bureau  
525 Camino de los Marquez, Suite 1  
Santa Fe, New Mexico, 87505  
505-476-4301  
[Rebecca.procter@state.nm.us](mailto:Rebecca.procter@state.nm.us) .

Electronic copies will be available at the following link, which will be included in public notices and outreach materials as appropriate: <https://www.env.nm.gov/air-quality/aqb-p-current-permitting-activites/>

### **b. Non-English Language Speaker Assistance and Accommodations**

The AQB may hold public meetings, open houses, stakeholder meetings, and/or a formal hearing depending on the interest in the application. Language assistance services may be arranged for translation of documents for meetings, for translators during meetings and for obtaining services for persons with disabilities. A phone-based interpretation service may be available for languages other than English.

**3. Description of the community/stakeholder groups:**

To provide for adequate public participation opportunities and meaningful involvement of persons regarding this permit application and to address potential or existing environmental justice areas, the affected communities must first be identified, informed about proposed environmental actions affecting the community, and invited to share their comments and concerns. The EJSCREEN tool developed by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) helps identify communities that are low income and minority populations that may benefit from a variety of approaches for notification and outreach communication.

Using a four-mile radius from the facility, the results of the EJScreen ACS Summary Report (attached) are listed in the table below.

<b>Population and Income Data</b>				
Total Population:	22		Per capita income of community:	\$35,613
Minority Population, %:	52		US Per Capita Income*:	\$29,829
Total number of households:	12		Total Number (and Percent) of Linguistically Isolated Households:	1 (8.3%)

\*US Per Capita Income 2013-2017; <https://www.census.gov/quickfacts/fact/table/US/HSG030210>

<b>Population by Race, %</b>		<b>Population by Ability to Speak English, %</b>	
White	88	Speak Only English	69
Black	0	Non-English at Home	31
American Indian	0	Speak English "very well"	21
Asian	0	Speak English "well"	4
Pacific Islander	0	Speak English "not well"	6
Other Race	10	Speak English "not at all"	1
Two or More Races	2	Speak English "less than very well"	10

<b>Linguistically Isolated Household Details, %</b>		<b>List other Languages (if applicable)</b>
Speak Spanish	100	////////////////////////////////////
Speak Other Indo-European Languages	0	
Speak Asian Pacific Island Languages	0	
Speak Other Languages	0	

In addition, the following community or stakeholder groups have been identified: none.

History of public involvement in air permitting during the last 10 years: none documented.

It is important for the AQB to incorporate the linguistic and communication needs of this community when conducting public outreach and participation activities. To help accomplish this, the AQB will provide information in English, in public comment notices, public meeting notices (if applicable), and other announcements (radio broadcasts, brochures, signs, postcards, etc.) and strive to make public participation efforts as inclusive as possible within AQB budget and time limitations. Under normal circumstances the Carlsbad NMED Field Office would serve as an access area for the AQB to leave hard copies of important documents and

information about how to comment on this permit application, but due to Covid-19 restrictions to protect both the general public and public employees, materials will not be available in hard copy, but can be found on the AQB webpage (see Section 2.a above).

#### **4. Detailed actions and outreach activities the AQB Permitting Section will take to reach the affected public:**

##### **a. Overview**

Based on the demographics report discussed in the PIP, the history of public involvement at the facility and the facility background, basic information about public involvement opportunities will be in English. This information will include how to request materials in Spanish or to speak with AQB staff through an interpreter. Further details about public participation for this activity are outlined below.

**The AQB maintains information regarding this air quality permit application at the following locations:**

- i. On the Air Quality Bureau website, see Section 2.a above.**
- ii. At the District Office listed in Section 1.b above.**
- iii. At the main office location:**  
New Mexico Environment Department  
Air Quality Bureau  
525 Camino de los Marquez, Suite 1  
Santa Fe, New Mexico, 87505

##### **b. Postal Mailing or E-Mailing of Notices to Persons on the Facility-Specific Mailing List**

AQB regulations require notification to persons who have expressed interest in applications. The AQB maintains a mailing list that includes individuals interested in permit applications from particular facilities or geographic areas. Notifications may be sent through physical mail and/or an email.

The list also includes addresses of states, local air pollution control programs, and Indian tribes and pueblos, that are within 50 miles of the source.

##### **c. Notices in the State Newspaper and Local Newspapers**

The public notice for this permit application will be published in English in the Legal Section of the *Artesia Daily Press* newspaper.

*Artesia Daily Press:*

English: <http://www.artesianews.com/>

##### **d. Mailing to the Governor or President of Indian Tribes, Pueblos or Nations**

The Department does not do this notification for NSR permits. Notification to Indian Tribes, Pueblos or Nations within ten (10) miles is required from the applicant for the NSR. There are, however, no Tribes, Pueblos, or Nations within 50 miles of this facility.

**e. Affected Local, State, or Federal Government Agencies, and Active Land Grants**

AQB regulations require identifying and notifying local, state or federal government agencies about this permit application.

The following affected Local, State, or Federal Government Agencies will be notified by email:

- US EPA Region VI.

**f. Public Meeting Notices, Public Comment Notices, and Other Notices**

AQB may hold public meetings, open houses, stakeholder meetings, and/or a formal hearing depending on the interest in the application. Based on historical information and the results of the initial screening, there is no public meeting planned at this time for this permit application. If it is determined that a public meeting will be required, notice will be provided to the community as follows:

- 1) Via a newspaper of general circulation in the area closest to the location of the facility.
- 2) Locations commonly frequented by the general public, such as a nearby post office, public library, or city hall.
- 3) All persons and organizations that have expressed interest and are on a list maintained by AQB.
- 4) Via a public service announcement to at least one radio or television station which serves the municipality or county in which the source is or is proposed to be located.
- 5) The notices will be translated for non-English speaking participants, if required.
- 6) The notices will include information for requesting accommodations for those with disabilities as listed in item 2b above.

AQB will locate an appropriate venue based on the availability to the community to access the meeting, and the specific needs of the affected community (e.g. size of community, community locations, impacts, etc.).

AQB may reschedule the meeting due to inclement weather. If rescheduled, AQB will provide as much advance notice as possible and reschedule for an appropriate time and date.

Meetings will be scheduled to make them as accessible and user-friendly as practical, considering work schedules, dinner hours and other community commitments. To the extent possible, the meeting will be held at a location that is local and convenient, and meet American with Disabilities Act (ADA) standards. In addition, whenever practical and appropriate, translators for limited-English speaking communities, or assistance for hearing-impaired individuals may be available. Information in public notices for a public meeting will adhere to AQB regulations, statutes and policies.

**g. Public Comment Periods**

AQB regulations require that all interested persons have thirty (30) days from the date the public notice is published to express an interest in writing in the permit application. If AQB receives written public comment before the end of the thirty (30) day public comment period, the analysis of the application will be made available for review for thirty (30) days on the Air

Quality Bureau Website and at the NMED District office (address listed in Section 1.b above)  
[or] at the AQB website at:

[https://www.env.nm.gov/air-quality/aqb-p\\_current\\_permitting\\_activites/](https://www.env.nm.gov/air-quality/aqb-p_current_permitting_activites/).

The PIP has been reviewed and approved by the AQB Bureau Chief.

---

For Liz Bisbey-Kuehn  
Bureau Chief  
Air Quality Bureau

Date approved

Attachments: EJSCREEN Printout

Location: User-specified point center at 32.776110, -104.259440  
 Ring (buffer): 4-miles radius  
 Description: EmpireAbo

Summary of ACS Estimates		2013 - 2017
Population		22
Population Density (per sq. mile)		0
Minority Population		11
% Minority		52%
Households		12
Housing Units		14
Housing Units Built Before 1950		2
Per Capita Income		35,613
Land Area (sq. miles) (Source: SF1)		53.50
% Land Area		99%
Water Area (sq. miles) (Source: SF1)		0.29
% Water Area		1%

	2013 - 2017 ACS Estimates	Percent	MOE (±)
<b>Population by Race</b>			
Total	22	100%	523
Population Reporting One Race	22	98%	806
White	19	88%	505
Black	0	0%	42
American Indian	0	0%	12
Asian	0	0%	12
Pacific Islander	0	0%	12
Some Other Race	2	10%	223
Population Reporting Two or More Races	0	2%	34
Total Hispanic Population	11	50%	487
Total Non-Hispanic Population	11		
White Alone	11	48%	318
Black Alone	0	0%	42
American Indian Alone	0	0%	12
Non-Hispanic Asian Alone	0	0%	12
Pacific Islander Alone	0	0%	12
Other Race Alone	0	0%	12
Two or More Races Alone	0	2%	34
<b>Population by Sex</b>			
Male	13	59%	226
Female	9	41%	319
<b>Population by Age</b>			
Age 0-4	0	2%	64
Age 0-17	3	15%	165
Age 18+	19	85%	273
Age 65+	4	20%	107

**Data Note:** Detail may not sum to totals due to rounding. Hispanic population can be of any race.

N/A means not available. **Source:** U.S. Census Bureau, American Community Survey (ACS) 2013 - 2017

Location: User-specified point center at 32.776110, -104.259440  
 Ring (buffer): 4-miles radius  
 Description: EmpireAbo

	2013 - 2017 ACS Estimates	Percent	MOE (±)
<b>Population 25+ by Educational Attainment</b>			
Total	16	100%	246
Less than 9th Grade	2	11%	85
9th - 12th Grade, No Diploma	2	14%	107
High School Graduate	6	35%	153
Some College, No Degree	5	34%	141
Associate Degree	2	12%	88
Bachelor's Degree or more	1	7%	114
<b>Population Age 5+ Years by Ability to Speak English</b>			
Total	22	100%	503
Speak only English	15	69%	251
Non-English at Home <sup>1+2+3+4</sup>	7	31%	368
<sup>1</sup> Speak English "very well"	5	21%	187
<sup>2</sup> Speak English "well"	1	4%	126
<sup>3</sup> Speak English "not well"	1	6%	238
<sup>4</sup> Speak English "not at all"	0	1%	29
<sup>3+4</sup> Speak English "less than well"	1	7%	239
<sup>2+3+4</sup> Speak English "less than very well"	2	10%	270
<b>Linguistically Isolated Households*</b>			
Total	1	100%	43
Speak Spanish	1	100%	41
Speak Other Indo-European Languages	0	0%	12
Speak Asian-Pacific Island Languages	0	0%	12
Speak Other Languages	0	0%	12
<b>Households by Household Income</b>			
Household Income Base	12	100%	149
< \$15,000	1	8%	54
\$15,000 - \$25,000	1	10%	78
\$25,000 - \$50,000	1	11%	56
\$50,000 - \$75,000	2	17%	87
\$75,000 +	7	54%	149
<b>Occupied Housing Units by Tenure</b>			
Total	12	100%	149
Owner Occupied	10	79%	131
Renter Occupied	3	21%	111
<b>Employed Population Age 16+ Years</b>			
Total	20	100%	380
In Labor Force	12	63%	270
Civilian Unemployed in Labor Force	0	1%	58
Not In Labor Force	7	37%	159

**Data Note:** Detail may not sum to totals due to rounding. Hispanic population can be of anyrace.

N/A means not available. **Source:** U.S. Census Bureau, American Community Survey (ACS)

\*Households in which no one 14 and over speaks English "very well" or speaks English only.



Location: User-specified point center at 32.776110, -104.259440

Ring (buffer): 4-miles radius

Description: EmpireAbo

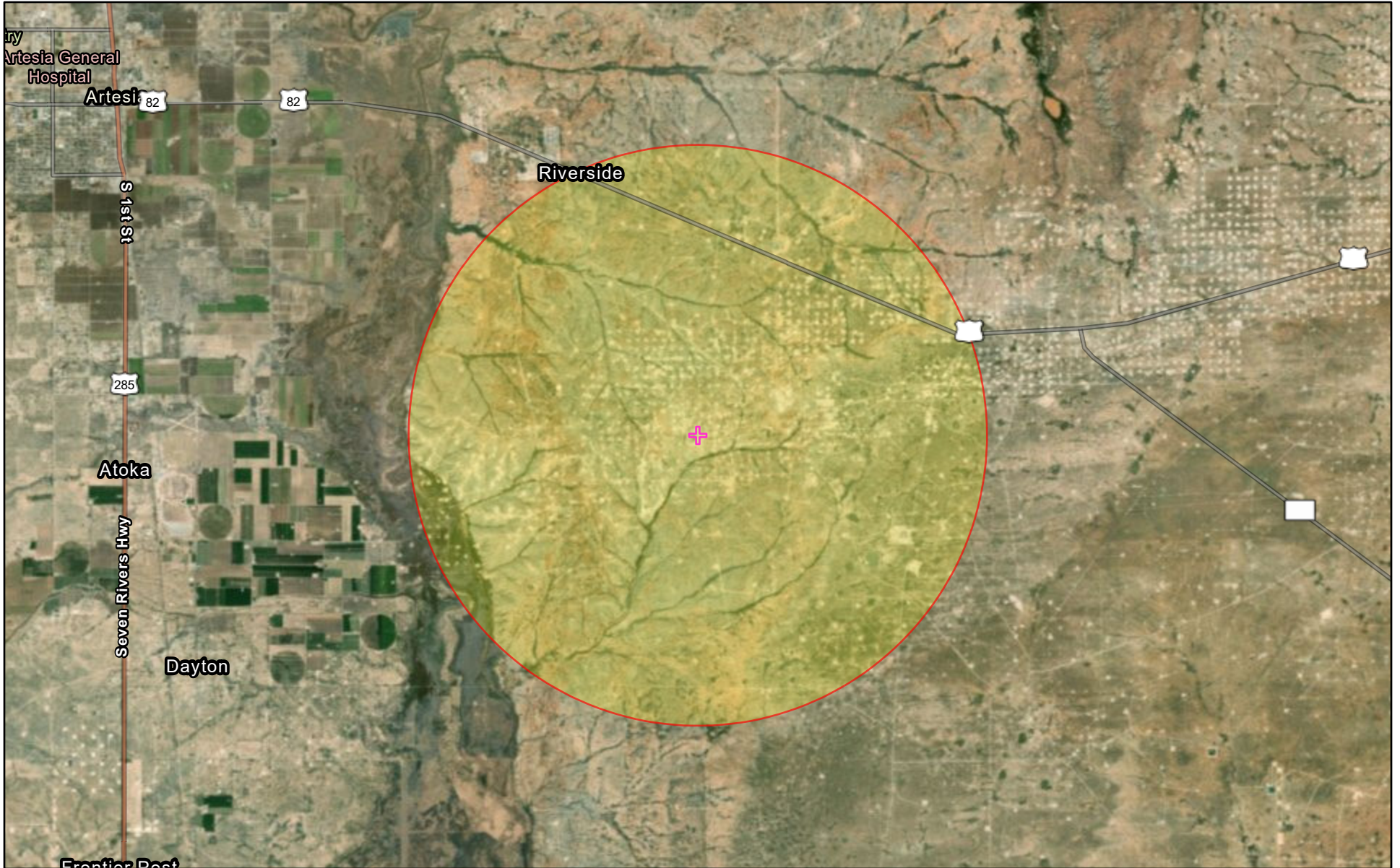
	2013 - 2017 ACS Estimates	Percent	MOE (±)
<b>Population by Language Spoken at Home*</b>			
Total (persons age 5 and above)	1,752	100%	619
English	1,210	69%	376
Spanish	537	31%	520
French	0	0%	17
French Creole	N/A	N/A	N/A
Italian	N/A	N/A	N/A
Portuguese	N/A	N/A	N/A
German	0	0%	17
Yiddish	N/A	N/A	N/A
Other West Germanic	N/A	N/A	N/A
Scandinavian	N/A	N/A	N/A
Greek	N/A	N/A	N/A
Russian	N/A	N/A	N/A
Polish	N/A	N/A	N/A
Serbo-Croatian	N/A	N/A	N/A
Other Slavic	N/A	N/A	N/A
Armenian	N/A	N/A	N/A
Persian	N/A	N/A	N/A
Gujarathi	N/A	N/A	N/A
Hindi	N/A	N/A	N/A
Urdu	N/A	N/A	N/A
Other Indic	N/A	N/A	N/A
Other Indo-European	0	0%	17
Chinese	0	0%	17
Japanese	N/A	N/A	N/A
Korean	0	0%	17
Mon-Khmer, Cambodian	N/A	N/A	N/A
Hmong	N/A	N/A	N/A
Thai	N/A	N/A	N/A
Laotian	N/A	N/A	N/A
Vietnamese	0	0%	17
Other Asian	0	0%	17
Tagalog	5	0%	23
Other Pacific Island	N/A	N/A	N/A
Navajo	N/A	N/A	N/A
Other Native American	N/A	N/A	N/A
Hungarian	N/A	N/A	N/A
Arabic	0	0%	17
Hebrew	N/A	N/A	N/A
African	N/A	N/A	N/A
Other and non-specified	0	0%	17
Total Non-English	542	31%	724

**Data Note:** Detail may not sum to totals due to rounding. Hispanic population can be of any race.

N/A means not available. **Source:** U.S. Census Bureau, American Community Survey (ACS) 2013 - 2017.

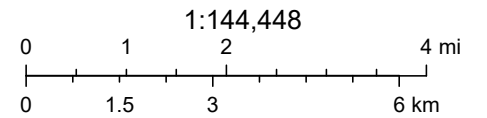
\*Population by Language Spoken at Home is available at the census tract summary level and up.

# EmpireAbo



May 4, 2020

✚ EmpireAbo



Source: Esri, DigitalGlobe, GeoEye, Earthstar Geographics, CNES/Airbus DS, USDA, USGS, AeroGRID, IGN, and the GIS User Community, Sources: